

Actions Conseil Ecole-Collège 2014-2015

Formation « Instructions officielles et pratiques de classe en langue vivante

Présents

M. Buiron, Inspecteur de l'Education Nationale

Mme Favier, Conseillère Pédagogique

Mme Filipe, ex-Conseillère Pédagogique langues vivantes

M. Bey, classe cm1-cm2 de Préty

Mme Bidard, classe cm1-cm2 d'Uchizy

Mme Bortolotti, classe cm2 de Mancey

Mmes Guillaume et Robin, classes cm2 à Tournus (R.Dorey)

Mme Léonardi, Principale du collège

Mme Chapeau, Insp. Pédagogique Régionale anglais

Mme Pelletier, professeure d'anglais

Mme Gardiner, professeure d'anglais

M Hébrard, professeur d'anglais

Excusée

Caroline Payre, Enseignante Maitre-Formateur à Ozenay, classe ce2-cm1-cm2

Historique de l'enseignement des langues vivantes en élémentaire

1989 → enseignement des langues vivantes adressé aux élèves de cm1-cm2, sur habilitation délivrée par une commission, pour les enseignants volontaires. On se préoccupait déjà, dans les textes, de la liaison cm2-6ième.

1995 → sensibilisation à l'anglais pour les élèves de Ce1, avec aide du support cassettes « CE1 sans frontières ». Formation langue vivante à l'iuvm, stage/formation des enseignants à Cambridge. Ce dispositif de formation n'existe plus.

1996 → sensibilisation à l'anglais pour les élèves de Ce2, avec aide du support cassettes « CE2 sans frontières ». Des intervenants en langues vivantes sont recrutés sur la base de leurs compétences linguistiques, des professeurs du 2nd degré interviennent en heures supplémentaires. Ce dispositif d'intervention dans les écoles n'existe plus.

1997 → Tous les élèves à partir du ce1 sont concernés par l'enseignement d'une langue vivante. Le support « cm1 sans frontières » est créé mais sans succès.

2006 → Mise en place du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL)

2008 → Tous les élèves de cycle 2 et 3 doivent bénéficier de l'enseignement d'une langue vivante.

Aujourd'hui, seul l'anglais est enseigné en élémentaire pour préparer à la L1 en 6ième.

Le CECRL

Il fonctionne selon une approche actionnelle de la langue : l'apprenant est envisagé comme un acteur social devant accomplir une tâche concrète. Il établit une progression selon 6 niveaux de langue, de A1 à C2.

Ce cadre permet de progresser en tâtonnant, avec la bienveillance des enseignants : le statut de l'erreur est revu pour une mise en confiance de l'élève, une mise en situation de réussite. Ce cadre peut être utilisé pour concevoir des séances et pour évaluer.

Niveau A1 → classe de cm2. C'est le niveau élémentaire : mots isolés, apprentissages par modèles, aide à la compréhension par répétition, formulation lente, apport de vocabulaire manquant.

Niveau A1+ → classe de 6ième

Niveau A2 → classe de 5ième. C'est le niveau de survie.

Téléchargement possible du CECRL sur Eduscol. (page 26 : niveaux de compétences A1, pages 48 à 73 : activités de communication langagières et stratégies)

Préambule du socle, palier 1

« La 6ième est une classe de consolidation, accueillant des élèves issus d'écoles primaires différentes et dans lesquelles les conditions d'enseignement des LV peuvent être variables »

Activités langagières

A l'école, enseignement à raison d'1h30 par semaine, deux fois par semaine.

- Si possible, répartir les 90 min quotidiennement car on est plus efficace sur la fréquence que sur la durée.
- Les élèves absorbent beaucoup (écouter/comprendre) avant de commencer à restituer (expression)
- Utilité d'un port-folio où l'élève coche ses compétences « je sais demander à quelqu'un..., je sais comprendre.... »

Les cinq domaines d'activités :

→ Écouter/comprendre : privilégier des supports non authentiques (didactisés, avec débit adapté, sans bruits parasites), formats audio et/ou vidéo.

→ Lire

→ Comprendre, réagir, parler en interaction orale

→ S'exprimer oralement en continu : reproduire un modèle oral, lire à haute voix, raconter une histoire courte, sans préparation en primaire, et avec préparation au collège

→ Écrire : copier des mots ou des textes, écrire sous la dictée des expressions connues, produire quelques phrases ou un message en référence à un modèle

Ecole/Collège

En primaire, utilisation privilégiée de la 1ère et 2nde personne par les nombreux dialogues, les élèves ne font que « rencontrer » la 3ième personne du singulier et évoquer le « s ». L'écrit est toujours très accompagné (vocabulaire, modèle de syntaxe...). On prépare au collège, notion d' « empreinte » langagière.

Au collège, place plus importante donnée à l'écrit, la trace écrite sert à analyser la langue (comme outil) et permet d'établir les règles grammaticales, déjà rencontrées en primaire.

Au collège, certains élèves ont une représentation faussée de la langue : pour eux, il suffirait de calquer des mots anglais sur une syntaxe de langue française → il faut tenter de combattre cela dès l'école primaire.

La démarche des professeurs de collège peut sans doute évoluer en privilégiant les activités ludiques, avec davantage de liens kinesthésiques, et une évaluation moins basée sur l'exigence de la perfection.

Les professeurs de collège reconnaissent un point positif à l'enseignement de l'anglais en primaire : l'exposition des élèves de 6ième à la langue est un bon atout pour les apprentissages en 6ième.

Évaluations dans le 1er degré, Académie de Dijon

Ces évaluations ont été testées dans des classes, elles seront à disposition sur le site de la DSDEN, après sa refonte. Les enregistrements audio sont réalisés par des natifs. La validation doit se faire au fur et à mesure de l'année, voir du cycle.

Les enseignants (1er et 2nd degré) se quittent en échangeant leurs disponibilités respectives, afin de mettre en place des observations croisées : observations dans les classes de cm2 avant la fin de l'année scolaire, et observations dans les classes de 6ième à la rentrée scolaire.

Ressources

<http://eduscol.education.fr/pid31432/enseigner-les-langues-vivantes.html> (vidéos en situation de classe)

http://cache.media.eduscol.education.fr/file/socle_commun/99/5/Socle-Grilles-de-referenc-palier1_166995.pdf (LPC en langue vivante)

Évaluations 1er degré niveau A1 → sur le site de Canopé Académie de Dijon anglais 2006
→ sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers

site eTwinning, pour échanger avec des classes dans toute l'Europe

Catherine Gayet (école de Beaumont sur Grosne) a déjà pratiqué la correspondance avec une école étrangère

Trois visio-conférences existent sur le département.

Site audio lingua, pour des supports audio